

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'INSTITUT RAMON LLULL I EL MUSEUM OF SCIENCE DE BOSTON

REUNITS

D'una banda, Sr. Àlex Susanna i Nadal, director de l'Institut Ramon Llull

I de l'altra, Sr. John T. Slakey, director financer del Museum of Science

ACTUEN

El primer, en nom i representació de l'Institut Ramon Llull, amb domicili al carrer Avda. Diagonal, 373 Barcelona, amb número d'identificació fiscal S0800063J, en virtut del nomenament efectuat pel President del Consell de Direcció de data 4 d'octubre de 2013 i de les facultats conferides per l'article 13.2g) dels seus Estatuts.

El segon, com a director financer del Museum of Science de Boston, institució educativa sense ànim de lucre constituïda d'acord amb la legislació de l'estat de Massachusetts, Estats Units.

EXPOSEN

1.- El consorci de l'Institut Ramon Llull és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre que té com a finalitat la projecció exterior de la llengua catalana i de la cultura que s'hi expressa en totes les seves modalitats, matèries i mitjans d'expressió. Per tal d'acomplir aquesta finalitat, l'Institut s'ocupa de promoure la projecció exterior de la creació cultural catalana en totes les seves modalitats, gèneres i expressions mitjançant les accions i estratègies de promoció exterior adequades, el foment de la internacionalització de les manifestacions artístiques d'excel·lència i el suport a la circulació a l'exterior d'artistes i obres.

2.- El Departament de la Presidència de la Generalitat de Catalunya, per mitjà de la Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió ha dissenyat i realitzat l'exposició "Ferran Adrià & elBulli. Risc, llibertat i creativitat", que s'ha exhibit en el Palau Robert del 31 de gener de 2012 al 3 de febrer de 2013 (a partir d'ara l'exposició).

L'exposició se centra en la personalitat innovadora, de relleu internacional, de Ferran Adrià, que ha esdevingut un dels catalans contemporanis més universals. Aquesta exposició vol mostrar al gran públic les claus del fenomen Ferran Adrià, com a personatge innovador que s'ha constituït en un referent per a professionals, empreses i indústries del nostre país i d'arreu del món.

3.- El Departament de la Presidència de la Generalitat de Catalunya ha cedit a l'Institut Ramon Llull, mitjançant conveni de col·laboració signat en data 3 d'abril de 2013, l'exposició per coordinar i gestionar les seves itineràncies internacionals fins el 31 de desembre de 2014.



En el marc d'aquest acord, l'exposició va itinerar al centre cultural Somerset House, de la ciutat de Londres (Regne Unit) des del 4 de juliol de 2013 fins el 30 de setembre sota el títol "The Art of Food: Ferran Adrià and elBulli". S.A. DAMM va col·laborar amb l'Institut Ramon Llull com a patrocinador d'aquesta exposició. Un cop clausurada l'exposició a Londres, està previst que itineri al Museum of Science de Boston (EUA) des del 12 de febrer de 2014 fins al 26 de maig del 2014.

4.- Amb més de 180 anys de trajectòria, el Museum of Science de Boston és una de les institucions culturals més antigues i importants de la ciutat, i rep més d'1,5 milions de visitants a l'any. La missió del Museu és liderar la transformació de la societat en relació amb la ciència i la tecnologia. La seva programació anual compta amb un extens repertori d'exposicions i activitats paral·leles a l'entorn del món de la innovació científica i tecnològica aplicades a diversos àmbits de la societat.

Per establir els termes de la col·laboració entre l'Institut Ramon Llull i el Museum of Science de Boston, ambdues parts acorden formalitzar aquest conveni amb subjecció als següents

PACTES

1) Objecte del conveni

L'objecte d'aquest conveni és fixar els termes de la col·laboració entre el Museum of Science de Boston (també anomenat "el prestatari") i l'Institut Ramon Llull (també anomenat "el prestador") per tal que es pugui dur a terme la itinerància de l'exposició "elBulli: Ferran Adrià and The Art of Food" (títol utilitzat a Londres) al Museum of Science de Boston (Estats Units d'Amèrica) del 12 de febrer de 2014 al 26 de maig del 2014. A Boston l'exposició portarà aquest títol: "Innovation in the Art of Food: Chef Ferran Adria".

2) Finançament

L'Institut Ramon Llull assumirà despeses fins a un màxim de 30.000 € (trenta mil euros), d'acord amb els compromisos establerts al pacte quart. Aquest import serà cobert mitjançant el patrocini de S.A. DAMM. El prestador ha de proporcionar al Museum of Science una relació detallada de totes les despeses imputades a aquests 30.000 € en un termini de 30 dies a partir de la data de clausura de l'exposició i qualsevol saldo no utilitzat ha de ser tramès al Museum of Science en un termini de 45 dies des de la data de clausura de l'exposició.

3) L'exposició

L'adaptació del disseny i la distribució de l'exposició prevista per al Museum of Science de Boston ha de ser aprovada per Olga Subirós i Ferran Adrià. En els casos en què siguin d'aplicació qüestions vinculades a codis o reglaments federals, estatals o locals, aquests codis i reglaments seran el factor decisiu.

L'exposició "Innovation in the Art of Food: Chef Ferran Adrià" inclourà els materials relacionats en annex I, tal com acordin per separat les dues parts. El prestatari pot



demanar per escrit canvis en el material d'exposició relacionat, canvis que el prestador no denegarà de manera injustificada.

4) Compromisos que assumeix l'Institut Ramon Llull

L'Institut Ramon Llull, per tal de fer possible la itinerància de l'exposició al Museum of Science de Boston es farà càrrec de les obligacions següents:

- coordinació de la logística amb el prestatari per assegurar una execució impecable dels processos i la instal·lació
- consultes al personal del prestatari pel que fa a l'adaptació i el disseny de l'exposició a l'espai del Museum of Science, per part d'Olga Subirós
- transport i lliurament puntual de les peces de l'exposició (Barcelona-Boston-Barcelona) de manera que el prestatari pugui complir els seus terminis de producció i instal·lació
- assegurança clau a clau
- fabricació de caixes i embalatge de transport, en cas que sigui necessari
- producció de nous elements d'acord amb el personal de disseny del prestatari
- traducció i revisió dels canvis de text i etiquetes

5) Compromisos que assumeix el Museum of Science de Boston

El Museum of Science de Boston es farà càrrec directament dels costos associats a les següents activitats per tal de fer possible la itinerància de l'exposició:

- disposició i adaptació del disseny de l'exposició a l'espai del Museum of Science per part del personal del museu, en consulta amb Olga Subirós
- despeses ordinàries de funcionament de la sala que acull l'exposició (manteniment, seguretat, neteja)
- muntatge i desmuntatge de l'exposició
- material tècnic per al muntatge de l'exposició (pantalles, il·luminació, *dvd players*, tret del que es refereix als materials d'exposició enviats)
- despeses relacionades amb la inauguració així com l'atenció als mitjans de comunicació i la publicitat
- assegurança de l'exposició (mentre sigui al local del prestatari) i dels esdeveniments relacionats amb l'exposició mentre sigui al local del prestatari
- despeses de desplaçament i allotjament de Ferran Adrià i acompanyant
- producció de nous elements
- adaptació i disseny de l'exposició a l'espai del Museum of Science, en col·laboració amb el personal de conservació i disseny de Ferran Adrià
- col·laboració i coordinació amb l'Institut Ramon Llull per programar tota la logística vinculada al lliurament, la inauguració i l'organització de l'exposició

6) Patrocini

El Museum of Science accepta el caràcter d'exclusivitat del patrocini de S.A. DAMM. Per tant, no acceptarà el patrocini d'altres marques del mateix àmbit o tipologia d'indústria i /o producte en relació amb aquesta exposició.



7) Acte inaugural

L'Institut Ramon Llull i el Departament de la Presidència de la Generalitat de Catalunya tindran representació a la inauguració de l'exposició.

L'acte inaugural de l'exposició comptarà amb un acte privat de visita per als convidats del Museum of Science (donants, patrocinadors i altres convidats especials), el 12 de febrer de 2014, per accedir a l'exposició i a la conferència pública. L'acte comptarà amb la presència de Ferran Adrià, que serà l'orador principal de la conferència pública.

Per a aquest acte, el Museu donarà les següents invitacions:
20 entrades per a S.A. DAMM.

10 entrades per a l'Institut Ramon Llull i el Departament de la Presidència de la Generalitat de Catalunya.

L'Institut Ramon Llull assumirà la compra de les entrades necessàries restants (fins a un màxim de 30 assignades) per complir amb els seus compromisos protocol·laris i els de l'empresa patrocinadora S.A. DAMM. El preu de cada entrada individual serà de 40 dòlars. Aquestes entrades s'hauran de comprar mitjançant un acord separat amb el Museu.

Ateses les limitacions d'espai en aquests actes, el Museu farà tot el possible per satisfer qualsevol sol·licitud addicional, però no ho pot garantir.

8) Acte privat organitzat pel patrocinador de l'exposició S.A. DAMM

El Museu acollirà un acte privat de S.A. DAMM. L'acte tindrà lloc el 13 de febrer de 2014, de 9:00 a 15:00 hores, en una sala amb capacitat per a 50 persones. En aquest acte privat S.A. DAMM podrà projectar el seu vídeo promocional, repartir fullets informatius dels seus productes i servir cervesa seguint les polítiques del Museum of Science.

Per al seu acte privat, S.A. DAMM llogarà l'espai per a conferències del Museu mitjançant l'execució d'un acord separat de lloguer amb el Departament de Serveis de Conferències i Actes. El Museu posarà a disposició del patrocinador un *voucher* corporatiu per valor de 2.500 USD que podrà aplicar al lloguer de la sala per a aquest acte privat. L'Institut Ramon Llull pagarà la diferència en l'import de lloguer de la sala.

S.A. DAMM es responsabilitzarà, si escau, de la contractació i pagament del càterring.

Els assistents a aquest acte privat podran accedir gratuïtament a l'exposició i a les sales d'exposició del Museum of Science. Si ho considera necessari, S.A. DAMM disposarà del descompte del 15% en el lloguer d'espais per a dos actes més al Museum of Science de Boston.

9) Beneficis per al patrocinador: entrades "show and go" i altres

Els empleats de S.A. DAMM i els convidats d'aquests (un per empleat) disposaran d'entrades de cortesia "show-and-go" a les sales d'exposicions del Museum of Science durant el període de l'exposició només ensenyant l'ID de l'empresa. Podran accedir-hi tants cops com vulguin durant el període de l'exposició.

El Museu of Science proporcionarà a S.A. DAMM les entrades següents:



- 100 entrades d'un dia a les sales d'exposicions ("One-time-use passes") que podran ser distribuïdes tant per a empleats com a clients o compromisos de S.A. DAMM.
- 2 passis "Executive". Aquestes entrades són nominatives i s'atorguen a directius de Companyies, Empreses o Corporacions. Permeten a la persona que identifica i a tres acompanyants, l'entrada gratuïta a les sales d'exposicions del Museum of Science, aparcament gratuït per al titular del passi i descomptes d'un 10% en la botiga del museu i en altres activitats desenvolupades en el museu.

El Museum of Science donarà, en nom del patrocinador, 75 entrades a la sala d'exposicions per al Programa d'Accés Comunitari del Museu (SciCAP), que distribueix passis a escoles i organitzacions sense ànim de lucre, la qual cosa permet l'accés dels grups que d'una altra manera podrien trobar el cost de l'admissió infranquejable.

El Museum of Science inclourà en l'exposició una vitrina amb una selecció de productes del patrocinador Estrella Damm, tal com s'acordi per separat.

10) Comunicació, crèdits, màrqueting i vistiplaus

En relació a la comunicació i la imatge de l'exposició, el Museum of Science assumeix els següents compromisos:

Els logotips de l'Institut Ramon Llull, de la Generalitat de Catalunya i d'Estrella Damm Barcelona apareixeran al panell de crèdits de l'exposició "Innovation in the Art of Food: Chef Ferran Adrià", així com a tots els materials de comunicació i difusió que s'hi relacionin i que incorporin logotips, entre ells especialment els materials de premsa, la invitació per a la recepció inaugural, els cartells, la web del Museum of Science, la promoció digital de l'exposició (enviaments digitals d'informació i publicitat de l'exposició/newsletter), els anuncis i les pantalles de vídeo del vestíbul del Museu, en tots els casos sempre que l'espai i el disseny ho permetin. Quan l'espai, el context o la disposició no permeti l'ús dels logotips, els crèdits seran els següents: "L'exposició 'Innovation in the Art of Food: Chef Ferran Adrià' és possible gràcies a la Generalitat de Catalunya, l'Institut Ramon Llull i Estrella Damm Barcelona". El prestador pot sol·licitar altres excepcions i no se'n denegarà el vistiplau de manera injustificada.

El Museum of Science es compromet a respectar les normatives d'aplicació gràfica del logotip de l'Institut Ramon Llull, de la Generalitat de Catalunya i del patrocinador, i col·laborarà amb el prestador per garantir-ne el compliment.

L'Institut Ramon Llull haurà de donar el vistiplau de tot el material gràfic que incorpori el seu logotip, el de la Generalitat de Catalunya i el del patrocinador. Si no se'n rep el vistiplau en un termini de 3 dies laborables des de la presentació dels materials gràfics, s'entendrà que s'ha donat el vistiplau. Aquest vistiplau no es pot denegar de manera injustificada.

El museu haurà de donar el seu vistiplau a tot el material gràfic i publicitari que incorpori el seu nom i logotip. El prestador ha de presentar les sol·licituds (incloses les fetes en nom del patrocinador) al Museu per rebre'n el vistiplau. Aquest vistiplau no es pot denegar de manera injustificada.



11) Indemnització mútua

En la mesura que la legislació aplicable ho permeti i d'acord amb les limitacions que estableix aquest conveni, cada una de les parts (en endavant "la part indemnificadora") ha de defensar, indemnitzar i eximir l'altra part, els seus administradors, directors, executius, treballadors, professors, estudiants, voluntaris i agents (col·lectivament, les "parts indemnificades"), davant qualsevol pèrdua, reclamació, responsabilitat, dany, perjudici o cost de qualsevol classe i tipus, incloent-hi honoraris d'advocats i costes judicials, per la mort o el dany de qualsevol persona o per la pèrdua o el dany de qualsevol propietat que tingui lloc o que s'al·legui que ha tingut lloc com a conseqüència d'una negligència de la part indemnificadora o l'incompliment de la part indemnificadora de les seves obligacions en virtut d'aquest conveni; amb el benentès, tanmateix, que la part indemnificadora no té l'obligació de defensar, indemnitzar i eximir cap part indemnificada en la mesura que aquesta pèrdua, reclamació, dany, perjudici o cost sigui conseqüència d'una negligència d'una part indemnificada o l'incompliment d'una part indemnificada de les seves obligacions en virtut d'aquest conveni.

12) Garantia

Exempció de responsabilitat. Excepte pel que fa a les garanties limitades que estableix aquest conveni, cap de les parts dóna, i amb aquest document hi renuncia, cap garantia expressa o implícita en relació amb aquest conveni i l'exposició, incloent-hi les garanties de no-infracció, disseny, comerciabilitat o idoneïtat per a una finalitat específica.

13) Separabilitat

Si alguna de les disposicions d'aquest conveni és considerada il·legal, invàlida o inaplicable per qualsevol motiu, això no afecta la legalitat, validesa i aplicabilitat de cap altra disposició del conveni.

14) Estatus de contractista independent

El Museum of Science és considerat un contractista independent. El control i l'execució del treball que ha de fer el Museu recau únicament en aquest amb el benentès que aquest treball està subjecte al vistiplau de l'Institut Ramon Llull o el que disposi aquest conveni. El Museum of Science té plena autoritat per contractar treballadors i subcontractistes qualificats i amb experiència per dur a terme el que disposa aquest conveni, i és responsable d'aquests treballadors i hi té control total.

15) Força major

Cap de les parts incorre en incompliment d'aquest conveni en la mesura que l'execució de les seves obligacions o els seus intents per corregir una infracció es vegin endarrerits o impeditos per un acte fortuït, desastre natural, accident, acte de les autoritats governamentals, acte de terrorisme, manca de subministraments o recursos materials, o per qualsevol altra causa que estigui fora del control d'aquesta part ("força major"), sempre que aquesta part ho notifiqui per escrit a l'altra part ràpidament o, en qualsevol cas, en un termini de trenta (30) dies des del moment en què descobreixi aquesta causa i que faci gestions de bona fe per executar les seves obligacions o corregir la infracció. En cas de força major, el temps per a l'execució o la correcció s'amplia durant un període igual a la durada de la força major, però sense superar un termini de sis (6) mesos. En cas que la



durada de la força major sigui superior a sis (6) mesos, qualsevol de les parts pot rescindir aquest conveni notificant-ho per escrit a l'altra. Aquesta rescissió tindrà efecte en el moment en què es lliuri la notificació per escrit de rescissió.

16) Qüestions litigioses

Els dubtes i les controvèrsies que puguin sorgir sobre la interpretació, modificació, execució, resolució i efectes que puguin derivar-se del present conveni es resoldran entre les parts, esgotant totes les formes possibles de conciliació per a arribar a un acord amistós extrajudicial (excepte pel que fa al que disposa la clàusula "11: Indemnització mútua" en relació amb un incompliment o una negligència greu).

17) Vigència del conveni

Aquest conveni tindrà vigència des de la data de la seva signatura fins al total compliment de les obligacions de les parts.

18) Naturalesa del conveni

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa i la seva interpretació i execució es regeixen per l'ordenament jurídic administratiu.

19) Comunicacions respecte al conveni

Totes les notificacions, consultes i factures adreçades al Museum of Science en relació amb aquest conveni s'han d'enviar per correu postal, servei privat d'enviaments o per mitjans electrònics a (o la persona designada per ell) en nom del Museu:

Larry J. Ralph
Director d'Iniciatives Educatives i Exposicions Temporals
Museum of Science
Science Park
Boston, Massachusetts, Estats Units
(617) 589-0292
LRALPH@mos.org

I en nom de l'Institut Ramon Llull (per a qüestions administratives i vistiplaus):
Jadranka Vrsalovic-Carevic
Directora d'Oficina
Institut Ramon Llull
Nova York, Nova York 10020
(212) 782-3334
(646) 421-3548
jvrsalovic@llull.cat

Per a qüestions de disseny i conservació:
David Ortiz Ripoll
Gestor de projectes
Direcció General d'Atenció Ciutadana i Difusió
Generalitat de Catalunya



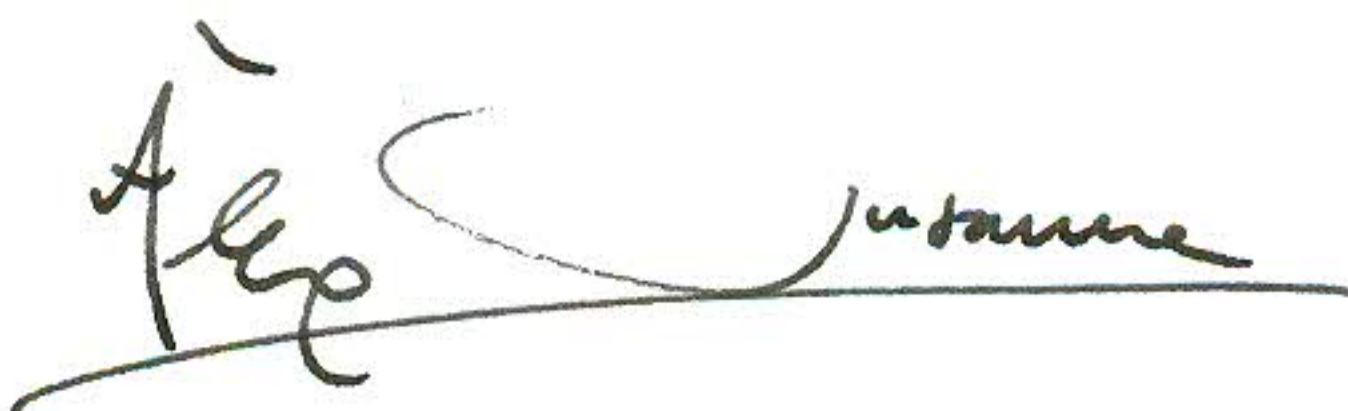
Palau Robert
Passeig de Gràcia, 107
08008 Barcelona
34 932 388 094
34 695 356 205
david.ortiz@gencat.cat

Olga Subirós
Arquitecta i dissenyadora d'exposicions
olga@olgasubiros.com
osubiros@coac.net

Les transmissions electròniques (missatge electrònic i fitxers adjunts) es consideren rebudes quan ho confirmi el destinatari.

I, perquè així consti, i en prova de conformitat, les parts signen aquest document, en quadruplicat exemplars (dos en català i dos en anglès) a un sol efecte, a les respectives seues i en data

20 FEB 2014



Alex Susanna i Nadal



John T. Slakey
Director financier
Museum of Science

COLLABORATION AGREEMENT BETWEEN THE INSTITUT RAMON LLULL AND THE MUSEUM OF SCIENCE IN BOSTON

ENTERED INTO BY AND BETWEEN

On one side, Mr. Sr. Àlex Susanna i Nadal, director of the Institut Ramon Llull

And on the other side, John T. Slakey, Chief Financial Officer of the Museum of Science

ACTING

The former on behalf of and representing the Institut Ramon Llull, with registered office at Avda. Diagonal, 373, Barcelona, with Tax Identification Number S0800063J, by virtue of the appointment made by the Chairman of the Management Board of the Institut Ramon Llull on October 4th, 2013 and by virtue of the faculties conferred by article 13.2.g of its Bylaws.

The latter on behalf of and representing the Museum of Science of Boston, a not-for-profit educational institution, organized under the laws of the Commonwealth of Massachusetts, USA.

WHEREAS

1.- The consortium of the Institut Ramon Llull is a not-for-profit public law entity of an associative nature with its own legal personality, the purpose of which is the projection of Catalan language and culture abroad in all its modalities, subjects and means of expression. In order to achieve this purpose, the Institut undertakes to promote the dissemination abroad of Catalan cultural creation in all its modalities, genres and expressions, through suitable foreign promotion actions and strategies, by fostering the internationalization of artistic manifestations of excellence and supporting the circulation of artists and works abroad.

2.- Through the Directorate General of Citizen Attention and Dissemination, the Department of the Presidency of the Government of Catalonia has designed and presented the exhibition entitled "Ferran Adrià & elBulli. Risk, freedom and creativity", which has been shown at the Palau Robert from January 31st, 2012 to February 3rd, 2013 (hereinafter the exhibition).

The exhibition focuses on the internationally renowned innovative personality of Ferran Adrià, who has become one of the most universal contemporary Catalans. This exhibition wishes to show to the wider public the keys to the Ferran Adrià phenomenon, as an innovative person who has become a benchmark for professionals, businesses and industries in our country and around the world.

3.- By virtue of a collaboration agreement signed on April 3rd, 2013, the Department of the Presidency of the Government of Catalonia has transferred the exhibition to the Institut



Ramon Llull, in order to coordinate and manage its international tours until December 31st, 2014.

In the context of this agreement, the exhibition was taken to Somerset House, in London (United Kingdom) where it could be seen from July 4th 2013 to September 30th, with the title "The Art of Food: Ferran Adrià and elBulli". S.A. DAMM collaborated with the Institut Ramon Llull as a sponsor of this exhibition. Following the close of the exhibition in London, it is scheduled to go to the Museum of Science in Boston (USA) from February 12th, 2014 until May 26, 2014.

4.- With a history of more than 180 years, the Museum of Science in Boston is one of the city's oldest and most important cultural institutions with annual attendance in excess of 1.5 million visitors. The Museum's mission is to play a leading role in transforming society's relationship with science and technology. Its annual program includes a wide range of exhibitions and associated activities concerning the world of scientific and technological innovation applied to different areas of society.

In order to establish the terms of the collaboration between the Institut Ramon Llull and the Museum of Science in Boston, both parties agree to formalize this agreement subject to the following

CLAUSES

1) Object of the agreement.

The object of this agreement is to establish the terms of the collaboration between the Museum of Science in Boston (also referred to as the Borrower) and the Institut Ramon Llull (also referred to as the Lender) so that the touring exhibition "The Art of Food: Ferran Adrià and elBulli" (as titled in London) can be hosted at the Museum of Science in Boston (United States of America) from February 12th, 2014 to May 26, 2014. For the Boston installation, the exhibition will be titled "Innovation in the Art of Food: Chef Ferran Adria.

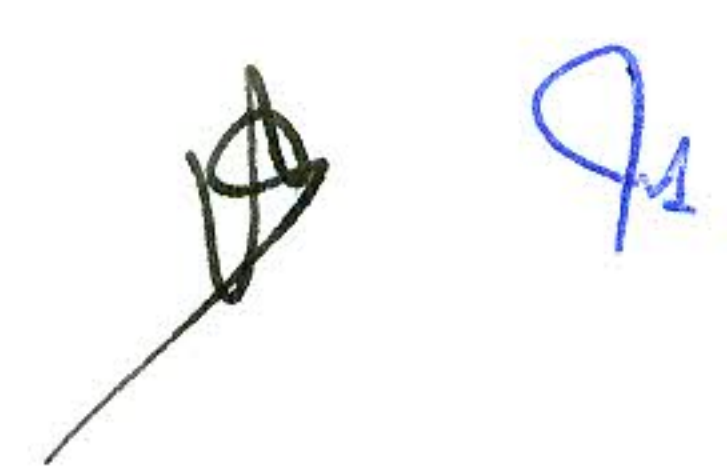
2) Finances

The Institut Ramon Llull will defray expenses up to a maximum of 30,000 € (Thirty Thousand Euros), in accordance with the commitment established in clause four. This figure will be covered by the sponsorship of S.A. DAMM. Lender will provide the Museum with a detailed accounting of any expenditures charged against this 30,000 € within 30 days of the closing date of the exhibition and any balance unspent thereof shall be remitted to the Museum within 45 days of the exhibit closing date,

3) The exhibition:

The adaptation of the design and layout for the exhibition for the Museum of Science in Boston must be approved by Olga Subirós, and Ferran Adrià. In instances where issues of Federal, State or local codes or regulations apply, said regulations and codes will be the deciding factor.

The exhibition "Innovation in the Art of Food: Chef Ferran Adrià" will include the material listed in appendix I, as separately agreed by both parties. Changes to listed material for

Handwritten signature and initials in blue ink at the bottom right of the page.

display may be requested in writing by Borrower and will not be unreasonably denied by Lender.

4) Commitments undertaken by the Institut Ramon Llull.

In order to hold the exhibition at the Museum of Science in Boston, the Institut Ramon Llull will directly undertake the following obligations:

- Coordinate logistics with Borrower to ensure smooth processes and installation
- Consultation with Borrower's staff regarding the adaptation and design of the exhibition to the space of the Museum of Science, by Olga Subirós
- transportation and timely delivery of exhibition items (Barcelona-Boston-Barcelona) in order to meet the production and installation schedule of Borrower.
- wall-to-wall insurance
- manufacture of shipping crates and packaging, if necessary
- production of new items as agreed with Borrower's design staff:
- translation and review of text and label changes
-

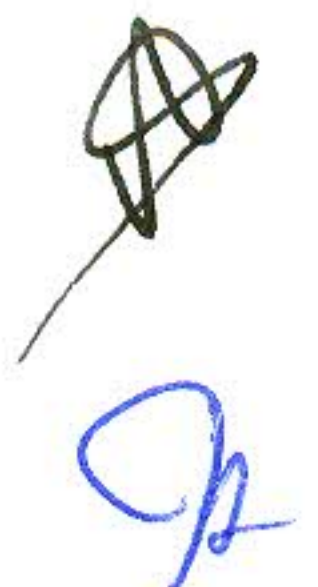
5) Commitments undertaken by the Museum of Science in Boston

The Museum of Science in Boston will directly defray the costs associated to the following activities, in order to host the touring exhibition:

- layout and adaption of the design of the exhibition to the Museum of Science space by Museum staff, in consultation with Olga Subirós.
- ordinary expenses related to regular activity of the exhibition venue (maintenance, cleaning security...)
- setting up and dismantling of the exhibition
- technical material for the layout of the exhibition (screens, lighting, DVD players, except as provided with exhibition materials shipped.).
- expenses related to opening as well as media attention and publicity..
- insurance coverage of the exhibition (while at the Borrower's site) and for all the events related to it at the Borrower's site.
- travel and accommodation expenses of Ferran Adrià and accompanying person.
- production of new elements
- adaptation and design of the exhibition for the Museum of Science, in collaboration with Ferran Adria's design and curatorial staff.
- Collaborate and coordinate with the Institut Ramon Llull to schedule all logistics regarding the delivery, opening, and scheduling of exhibit.
-

6) Sponsorship:

The Museum of Science accepts the exclusive nature of the sponsorship of S.A. DAMM. Accordingly, it will not accept the sponsorship of other brands in the same area or type of industry and/or product in relation to this exhibition.



7) Opening Event:

The Institut Ramon Llull and the Department of the Presidency of the Government of Catalonia will be represented at the opening of the exhibition.

The exhibition opening event will include a private visit for guests of the Museum of Science (benefactors, sponsors and other special guests) on February 12th, 2014 to access the exhibit in addition to access to the public lecture. Ferran Adrià will be present at this event and be the key personality speaking at the public lecture.

For this event, the Museum will provide the following invitations:
20 tickets for S.A. DAMM

10 tickets for the Institut Ramon Llull and the Department of the Presidency of the Government of Catalonia.

The Institut Ramon Llull will purchase the remaining tickets (up to a maximum of 30 allotted) necessary to meet its protocol commitments and those of the sponsor S.A. DAMM. The price of each individual ticket will be 40 dollars. These to be purchased by separate arrangement with the Museum.

Due to the limitations on space at these events, the Museum will make best efforts to accommodate any additional requests, but these cannot be guaranteed.

8) Private event organized by exhibition sponsor S.A. DAMM:

The Museum will host a private event organized by S.A. DAMM. The event will take place on February 13th, 2014, from 9:00 to 15:00 hours, in a room with a capacity for 50 people. At this private event, S.A. DAMM may project its promotional video, distribute information brochures on its products, and serve beer following the policies of the Museum of Science.

For its private event, S.A.DAMM will rent the Museum's conference space through the execution of a separate agreement with the Museum's Event & Conference Services Department for such rental. The Museum will provide the sponsor with a corporate voucher to the value of 2,500 USD which it may apply to the rent of the venue for this private event. The Institut Ramon Llull will cover the difference in the cost of renting the suite.

S.A. DAMM will be responsible, as the case may be, for contracting and paying for catering services.

The guests at this private event will have free access to the exhibition and exhibit halls of the Museum of Science. If it considers it necessary, S.A. DAMM will have a 15% discount on the rental of venues for a further two events at the Museum of Science in Boston.

9) Sponsor Benefits—"Show and go" tickets and others

The employees of S.A. DAMM and their guests (one per employee) will have complementary "show-and-go" tickets to the exhibition areas of the Museum of Science

Handwritten signature and initials in blue ink, located at the bottom right of the page.

throughout the duration of the exhibition by merely showing their company ID. They may go there as often as they wish during the exhibition period.

The Museum of Science will provide S.A. DAMM with the following tickets:

- 100 one-time-use passes, which may be distributed both to employees or customers or commitments of S.A. DAMM.
- 2 executive passes. These are named passes given to the executives of companies, businesses or corporations. They allow the holder and three accompanying persons free entrance to the exhibition areas of the Museum of Science, free parking for the holder of the pass and discounts of 10% in the museum shop and on other activities carried out at the museum.

On the sponsor's behalf, the Museum of Science will give 75 passes to the exhibition area for the Museum Community Access Program (SciCAP), which distributes passes to schools and not-for-profit organizations, which allows access to groups that otherwise might not be able to afford the admission cost.

The Museum of Science will include in a display case within the exhibition an example of select products from the sponsor Estrella Damm, as separately agreed.

10) Communication, Credits, Marketing, and Approvals

In relation to the communication and image of the exhibition, the Museum of Science undertakes as follows:

The logos of the Institut Ramon Llull, of the Government of Catalonia and of Estrella Damm Barcelona will appear on the credit panel for the exhibition "Innovation in the Art of Food: Chef Ferran Adrià", as well as on all communication and publicity material related thereto that incorporate logos, including especially press materials, the invitation to the opening reception, posters, the Museum of Science website, the digital promotional material of the exhibition (digital mailing of information and advertising of the exhibition/newsletter), advertisements, and video display screens in the Museums lobby providing in all cases, that space and design allow. Where space, context, or layout does not permit the use of logo art, the credit will read as follows: *Innovation in the Art of Food: Chef Ferran Adrià is made possible by the Government of Catalonia, the Institut Ramon Llull, and Estrella Damm Barcelona.* Other exceptions may be requested by lender and approval will not be unreasonably withheld.

The Museum of Science undertakes to respect the regulations on the graphic application of the logo of the Institut Ramon Llull, of the Government of Catalonia and of the sponsor and will work with the Lender to ensure compliance.

The Institut Ramon Llull must approve all graphic material incorporating its logo, that of the Government of Catalonia, and that of the sponsor. If approval is not received within 3 business days of submission of graphic materials it will be assumed that approval has been given. Approval is not to be unreasonably denied.



The Museum must approve all graphic and advertising material incorporating the Museum's name or logo. Lender must submit requests (including those on behalf of the sponsor) to the Museum for approval. Approval is not to be unreasonably denied.

11) Mutual Indemnification:

To the extent permitted by applicable law and subject to the limitations set forth otherwise in this Agreement, each party (the "Indemnifying Party") will defend, indemnify, and hold harmless the other party, including its trustees, directors, officers, employees, faculty, students, volunteers and agents (collectively, the "Indemnified Parties"), from and against any and all losses, claims, liabilities, damages, and costs of whatever kind and nature, including attorney fees and legal costs, for death or injury of any person and for loss or damage to any property, occurring or claimed to occur as a result of the negligence of the Indemnifying Party or the failure of the Indemnifying Party to perform its obligations under this Agreement; providing, however, the Indemnifying Party shall not be obligated to defend, indemnify, and hold harmless any Indemnified Party to the extent any such losses, claims, liabilities, damages, and costs are the result of the negligence of an Indemnified Party or the failure of an Indemnified Party to perform any obligation under this Agreement.

12) Warranty:

Disclaimer. Except for the limited warranties set forth herein, neither party makes, and hereby disclaims, any express or implied warranties with respect to this agreement and the exhibition, including the warranties of non-infringement, design, merchantability or fitness for a particular purpose.

13) Severability: If any provision of this Agreement is deemed to be illegal, invalid, or unenforceable for any reason, it shall not affect the legality, validity, or enforceability of any other provision hereof.

14) Independent Contractor Status: MOS shall be considered an Independent Contractor. The control and conduct of the work to be performed by MOS will lie solely with MOS provided that such work shall be subject to approval by the Institiut Ramon Llull or as otherwise provided in this Agreement. MOS shall have full authority to employ qualified and experienced workers or subcontractors in carrying out the terms of this Agreement and shall be responsible for and in full control of such workers.

15) Force Majeure: Neither party will be deemed in default of this Agreement to the extent that performance of its obligations or attempts to cure any breach are delayed or prevented by reason of any act of God, fire, natural disaster, accident, act of governmental authorities, acts of terrorism, shortages of material or supplies or any other cause beyond the control of such Party ("Force Majeure"), provided that such party gives the other party written notice thereof promptly and, in any event, within thirty (30) days of discovery thereof and uses good faith efforts to so perform or cure. In the event of such a Force Majeure, the time for

Handwritten signature and initials in blue ink at the bottom right of the page.

performance or cure will be extended for a period equal to the duration of the Force Majeure but not in excess of six (6) months. In the event that the duration of Force Majeure is longer than six (6) months, either party may terminate this Agreement upon written notice to the to the other. Such termination shall be effective upon delivery of the written notice of termination.

16) Disputes

Any doubts and controversies arising in relation to the interpretation, modification, performance, termination and enforceability of this agreement shall be resolved between the parties, exhausting all possible forms of conciliation in order to reach an amicable out-of-court agreement (except as provided under clause 11: Mutual Indemnification with regards to gross negligence or non-performance.)

17) Term of the agreement

This agreement shall come into effect on the date it is signed and shall remain in force until the parties have complied in full with their obligations.

18) Nature of the agreement

This collaboration agreement is of an administrative nature, and the interpretation and performance hereof are governed by administrative law.

19) Communications regarding this agreement:

All notices, inquiries, and invoicing directed to the Museum of Science regarding this agreement shall be sent by postal mail, private delivery, or electronically transmitted to (or to his designee) for the Museum:

Larry J. Ralph
Director, Education Enterprises & Temporary Exhibits
Museum of Science
Science Park
Boston, MA, USA
(617) 589-0292
LRALPH@mos.org

And for the Institut Ramon Llull (for Administrative Matters and Approvals):
Jadranka Vrsalovic-Carevic
Head of Office
Institut Ramon Llull
New York, NY 10020
(212) 782-3334
(646) 421-3548
jvrsalovic@llull.cat




For Design and Curatorial Matters:

David Ortiz Ripoll

Project Manager

General Directorate for Citizen Services and Publicity

Government of Catalonia

Palau Robert

107 Passeig de Gràcia

08008 Barcelona

34 932 388 094

34 695 356 205

david.ortiz@gencat.cat

Olga Subirós

Architect & Exhibit Designer

olga@olgasubiros.com

osubiros@coac.net

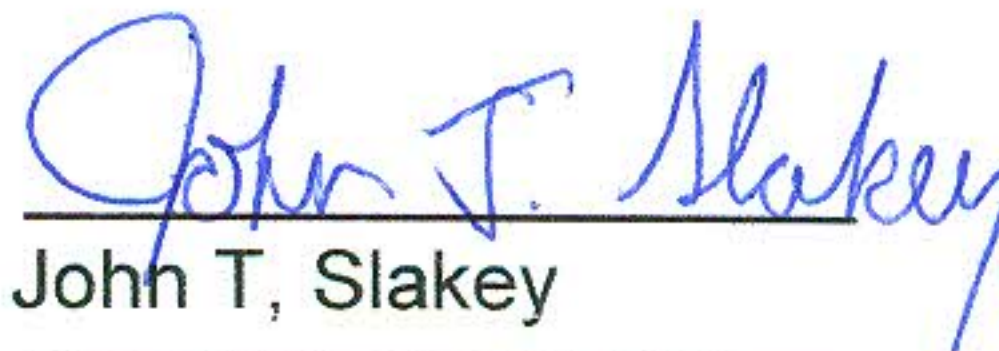
Electronic transmission (e-mail and attachments) shall be deemed received once acknowledged by receiving party.

In witness whereof, and as evidence of their acceptance, the parties sign this agreement in quadruplicate (two copies in Catalan and two in English) for a single purpose at their respective venues on

FEB 20 2014



Àlex Susanna i Nadal



John T. Slakey
Chief Financial Officer
Museum of Science